

POPERA GA TITUCAX NAXÜMATÜXÜ GA PAURU

Tituxü narümoxe ga Pauru

1-2 Pa Titux, choma i Pauru i Tupanaärü puracütanüxü nixi i cuxcèx chanaxümatüxü i ñaã popera. Rü Ngechuchu ya Cristu nixi ga choxü mucü na ngëma duüxügü i Tupana dexümaã nüxü chixuxücèx i norü ore na Tupanaãxü yaxögüãxücèx rü nüxü nacuèxgüxücèx i ngëma norü ore i aixcuma ixixü i tüxü rüngüxëëxü na naxcèx imaxëxücèx. Rü ngëmaãcü Tupanaãxü tayaxögü rü naxcèx tamaxëchaü erü tanayauxgüchaü i ngëma maxü i taguma gúxü. Rü ngëma maxü i taguma gúxü nixi ga nuxcümamaxüchima ga yexguma tauta naãne üxgu Tupana ya taguma idoracü nüxü ixuxü.

³ Rü ñuxma rü marü nawa nangu na Tupana tüxü nüxü cuèxëëxü i ngëma norü ore i mexü i tüxü maxëxëëxü. Rü ngëmacèx nümatama ya Tupana ya tórü maxëxëëruü choxü namu na nüxü chixuxücèx i ngëma norü ore.

⁴ Pa Titux, cuma rü chaune quixi i Tupanaärü orewa yerü chauxütawa cunayaxu ga Tupanaärü ore ga noxri rü ñuxma rü chauxrüü cuyaxõ. Rü chanaxwexe i cuxü narüngüxëëgü rü cuxü nataãxëëgü ya Tanatü ya Tupana rü Ngechuchu ya Cristu ya tórü maxëxëëruü.

Tituarü puracü ga yexguma Crétawa nayexmagu

5 Rū yexguma Crétaarū capaxūgu cuxū chamuxgux, rū cumaã nüxū chixu na yema yaxōgūxūtanūwa cunaxūxū ga yema puracū ga tama chinguxēēxū ga yexguma cuxna yéma chataegugu. Rū yemacèx cumaã nüxū chixu na wūxichigū ya ĩānewa rū nüxū cuxunetaxū i tupaucaarū āēxgacūgū na ngema yaxōgūxūmaã inacuèxgūxūcèx, yema cuxū chamuxūrū.

6 Rū wūxi i āēxgacū i yaxōgūxūārū, rū name i meã namaxū na taxúema chixri nachiga idex-agūxūcèx. Rū name i wūxitama tixī ya namèx. Rū naxācūgū rū name na yaxōgūāxū rū meã namaxēxū na taxúema nüxū ixuxūcèx na chixri namaxēxū rū tama nanatūga naxīnūēxū.

7 Erū yíxema yaxōgūxūārū āēxgacū ixīxē, rū Tupanaārū puracū nixī i taxūxū. Rū ngēmācèx tanaxwèxe i aixcūma meã tamaxū. Rū tama name i wūxi i yatū i chixecūmaxū tixī rū chixexūgu rūxīnūxū tixī. Rū tama name na tangāxūxū, rū nucèx tadauxū, rū togū i duūxūgūxū tawomūxēēxū norū dīērucèx.

8 Natürū narūmemae na guxūguma meã duūxūgūxū tayaxuxū i tūmapatawa, rū aixcūma nüxū tangechaū i ngēma duūxūgū i meã maxēxū. Rū tanaxwèxe i wūxi i yatū i aixcūma tūmaāēxū cuáxe tixī, rū guxūguma duūxūgūmaã mecūmaxē tixī, rū aixcūma Tupanacèx maxūxē tixī, rū guxūguma meã tūgūmaã icuáxe tixī.

9 Rū yíxema yaxōgūxūārū āēxgacū ixīxē rū name i nagu tixū i ngēma ore i aixcūma ixīxū ga tūmamaã nüxū ixuxū na tūma rū ta togūxū tangúexēēxūcèx i ngēma ore i mexū, na ngēmaācū nüxū tanangúchaūxēēxūcèx rū nüxū

tayaxōgüxēēxūcèx i ngēma duūxūgü i noxri tama yaxōgüchaūxū.

¹⁰ Erü nangēxma i muxūma i yaxōgüchiréxū i tama aixcūma irūxīnūēchaūxū. Rū ngēma guxūārū yexera tama irūxīnūēchaūxū nixī i ngēma Yudíugü i yaxōgüchiréxū i ñuxma naxwèxegüxū na nuxcūmaūgüxū i nacūmawe naxīxū i ngēma yaxōgüxū. Rū nūmagü rü ore i taxuwama mexūxū nixugügü, rü ngēmaācū duūxūgüxū nawomüxēēgü.

¹¹ Natürü ngēma duūxūgü i ngēmaācū chixri ngüxēētaegüxū, rü chanaxwèxe i noxtacūma icuyanangeèxgüxēē. Erü muxūma i duūxūgüxū nachixexēēgü rü ñuxmata ñuxre ya ĩpatawachigü rü nanachixexēē i guxūma i duūxūgü na tama aixcūma Tupanaāxū yaxōgüāxūcèx. Rū ngēma ore i taxuwama mexūmaā duūxūgüxū nangúexēē na ngēmaācū tūxū nawomüxēēgüācūma ngīxū nayauxgüxūcèx i dīeru.

¹² Rū wūxi ga yematama capaxūcūāx ga norü tupanaārū orearū uruū nixī ga natanūxūgüxūutama ixuxū rü ñaxū:

“Rū ñaā Cretacūāx i duūxūgü rü guxūguma do-rateèxgüxū nixīgü, rü ñoma naēxūgürüū nidürae, rü nitaanü, rü nixoxochi”, ñaxū.

¹³⁻¹⁴ Rū aixcūma nixī ga yema ore ga nüxū yaxuxū ga yema yatü. Rū ngēmacèx chanaxwèxe i poraācū cuyaxucüxēgü i ngēma yaxōgüxū na aixcūma meā yaxōgüāxūcèx, rü tama nagu naxīxūcèx i ngēma Yudíugücūma. Rū chanaxwèxe i namaā nüxū quixu na tama naga naxīnūēxūcèx ega tacü namuāxgu i ngēma duūxūgü i tama nüxū cuèxgüchaūxū i ore i aixcūma ixīxū.

¹⁵ Rû yíxema aixcûma Tupanapêxewa mexê rû guxûwama tame. Natürü yíxema tama aixcûma Tupanapêxewa mexê, rû taxucürüwa tacü rû nacûma i nagu tixûxûmaã tûgü tamexêê. Rû woo tûmaãêwa nagu tarûxîñûxûwa rû tachixe erû ngêma nacûma i nagu tixûxûmaã Tupanapêxewa tûgü tamexêêchaû.

¹⁶ Rû ngêma duûxûgü i ngêmagu rûxîñûêxû rû nûgü yaxugügügu rû Tupanaxû nacuêx, natürü ngêma nûmagü naxûgûxûwa nûxû tacuêx na tama aixcûma yiîxû na Tupanaxû nacuêxgûxû. Rû nûmagü rû Tupanapêxewa nichixe, rû tama naga naxîñûê, rû taxuwama nime na tacü rû mexû naxûgûxû.

2

Nguxêêtae i aixcûma mexû

¹ Natürü i cuma, Pa Titux, rû name i guxûgutáma ngêma mexû i nguxêêtaemaã cunangûexêê rû taguma nûxna quixûgachi.

² ¡Rû meã yaxucuxêgü i ngêma yatügü i yaguãxgü na aixcûma meã naãêxû nacuáácûma namaxêxûcêx, rû taguma nadauxcûraxûwêxegûxûcêx, rû guxûguma meã nagu na naxîñûêxûcêx! ¡Rû nangûexêê na aixcûma meã Tupanaãxû yaxôgûãxûcêx, rû guxû i duûxûgûxû nangechaûgûxûcêx, rû yaxna namaã naxîñûêxûcêx ega woo tacü rû guxchaxû nûxû ûpetûgux!

³ Rû ngêxgumarûû ta chanaxwêxe i meã cuyaxucuxêgü i ngêma ngexûgü i yaguãxgü na meã Tupanapêxewa namaxêxûcêx. Rû tama name

na yaxoregütèèxgüxũ, rü nangãxêwèxegüxũ. Rü name nixĩ i guxũ i duũxügüpêxewa rü meã namaxẽ.

⁴⁻⁵ Rü ngẽma ngexũgü i yaguãxgü rü name nixĩ i meã na nangúexêẽãxũ i ngẽma ngexũgü i paxũgü na aixcũma natexũ rü naxãcügüxũ nangechaũgüxũcèx, rü meã naãẽxũ nacuèxgüxũcèx, rü mexũguxicatama na naxĩnũèxũcèx, rü meã napatana nadaugüxũcèx, rü guxũ i duũxügümaã namecũmagüxũcèx, rü aixcũma natega naxĩnũèxũcèx na taxúema chixri Tupanaãrũ orechiga idexagüxũcèx.

⁶ ¡Rü ngẽxgumarũ ta meãma yaxucuxẽgü i ngẽma ngextüxücügü na aixcũma meã naãẽxũ nacuáãcũma namaxẽxũcèx rü tama nadauxcũraxũwèxegüxũcèx!

⁷ ¡Rü cumatama rü name nixĩ i meã napêxewa cumaxũ i guxũwama na ngẽmaãcũ wüxi i norü cuèxruũ i mexũ quiĩxũcèx! Rü ngẽxguma cunangúexêẽgu, rü cunaxwèxe i mexũgu curũxĩnũãcũma cunangúexêẽ rü tama ãnũcaãcũma namaã nüxũ quixu i ngẽma ore.

⁸ Rü ngẽxguma ngẽmaãcũ meã cunangúexêẽgu i ngẽma ore i mexũ, rü taxúetáma texé chixri nachiga tidexa. Rü ngẽmaãcũ ya yíxema chixri tachiga idexagüchaũxê rü tá taxãneẽ erü taxucürüwa tacü rü chixexũxũ tixugü i tachiga.

⁹ ¡Rü meãma yaxucuxẽgü i ngẽma duũxügü i coriãxgüxũ! ¡Rü namaã nüxũ ixu na guxũguma meã norü coriga naxĩnũèxũcèx, rü norü corimaã namecũmagüxũcèx, rü taguma norü corixũ nachoxũgagüxũcèx!

¹⁰ Rü tama name i norü coriaxũ nangĩxgü,

natürü nanaxwèxe i aixcūma meāma norü corimaā namaxē rü taguma nanawomüxēēgü. Rü ngëxguma ngēmaācū namaxēgu, rü guxūma i togü i duūxūgü tá nüxū nadaugü na ñuxācū aixcūma namexēchixū i ngēma ore i duūxūgüxū namaā ingúexēēxū nachiga ya Tupana ya tórü maxēxēēruū.

¹¹ Tupana rü poraācūxūchima tamaā namecūma, rü yemacèx núma nanamu ga Nane na guxūma i duūxūgüaxū nangëxmaxüçèx i maxū i taguma gúxū ega nüxū yaxôgüāgu.

¹² Rü ngēma na Tupana tamaā mecūmaxūwa nüxū tacuèx na namexū na nüxū rüxoexū i ñoma i naānecūāxārü ngúchaūgü rü guxūma i to i chix-exūgü i napëxewa ixūxū. Rü ngēma Tupana taxcèx üxū tüxū nanguxēē na meā yigūmaā icuèxgüācūma togü i duūxūgüpëxewa rü Tupanapëxewa meā imaxèxū i ñoma i naānewa.

¹³ Rü tüxū nanguxēē ta na guxūguma meā ínanguxēēgüxüçèx na nataeguxū ya Ngechuchu ya Cristu ya tórü maxēxēēruū ya tórü Tupana ya tacü ixīcū. Erü Tanatü ya Tupana rü tamaā inaxuneta na wena tá nataeguxū ya Ngechuchu, rü wüxi i taāē tá nixī i ngëxguma ínanguxgu.

¹⁴ Rü nüma ga Ngechuchu rü taxcèx nayu na tüxū ínanguxüxēēxüçèx nawa i guxūma i chix-exū, rü tüxū yamexēēgüxüçèx na aixcūma norü duūxūgü i mexū ixīgüxüçèx rü aixcūma naxcèx idaugüxüçèx na guxūguma mexū ixügüxüçèx.

¹⁵ Rü ngēma ore tá nixī i duūxūgüxū namaā cungúexēēxū rü nüxū cunangúchaūxēēxū na Tupanacèx namaxèxüçèx. Rü ngēma oremaā tá aixcūma cuyaxucuxēgü i duūxūgü erü

Tupanatama nixĩ ya cuxũ mucũ na ngẽmaãcũ cunaxũxũ. Rũ tama name na texé cuxũ oxũ.

3

Nũxãcũ name na namaxẽxũ i ngẽma yaxõgũxũ

¹ Rũ ngẽma yaxõgũxũ i duũxũgũ, ¡rũ namaã nũxũ ixu na nachixũanearũ ãẽxgacũgũga naxĩnũẽxũ rũ guxũma i ngema togũ i ãẽxgacũgũga naxĩnũexũcèx! ¡Rũ yaxucũxẽgũ na ínamemaregũxũcèx na naxũgũãxũcèx i guxũma i mexũ i puracũgũ i ãẽxgacũgũ unagũxũ!

² Rũ tama name i texéchiga chixri nidexagũ rũ texémaã nanuẽ. Natürũ name nixĩ i guxũ i duũxũgũmaã namecũmagũ rũ aixcũma guxũ i duũxũgũxũ nangechaũgũ rũ tama nũgũ nicuèxũxũgũ.

³ Rũ name nixĩ i yaxna namaã taxĩnũẽ i ngẽma tama yaxõgũxũ, yerũ yixema rũ ta ga ũpa rũ chixri tamaxẽ, rũ tama Tupanaga taxĩnũẽ. Rũ itayarũtauxe rũ tórũ ngúchaũ tũxũ naporã. Rũ chixexũgu rũxĩnũẽãcũma tamaxẽ rũ taxãũxãchiwèxegũ. Rũ naxchi taxaie ga togũ, rũ nũma rũ ta taxchi naxaie.

⁴ Natürũ yexguma Tupana ya tórũ maxẽxẽẽruũ tũxũ nũxũ dauxẽẽgu i norũ ngechaxũ naxcèx i guxũma i duũxũgũ, rũ nũma rũ tũxũ namaxẽxẽẽ.

⁵ Rũ yema na tũxũ namaxẽxẽẽxũ rũ tama tacũ rũ mexũ na ixũgũxũgagu nixĩ, natürũ tũxũ namaxẽxẽẽ yerũ nũxũ tangechaũtũmũũgũ. Rũ Naãẽ i Üünexũ i tũxũ ngexwacaxũxẽẽxũãrũ poramaã Tupana tũxũ inayanaxoxẽẽ ga tórũ pecadu na ngexwacaxũxũ i duũxũgũ ixĩgũxũcèx.

6 Rū Ngechuchu ya Cristu ya tórū Maxẽxẽẽruũgagu nixĩ ga Tupana ga guxũma ga norũ ngũchaũmaã tũxna namuãxũ ga Naãẽ i Uũnexũ.

7 Rū yemaãcü tamaã namecüma rü tũxũ narüngũxẽẽ ga Tupana na aixcüma imexũcèx i napèxewa, rü na nayauxgũxũcèx i ngẽma írünguxẽẽgũxũ i maxũ i taguma gúxũ.

8 Rū guxũma i ngẽma marũ cumaã nüxũ chixuxũ rü aixcüma nixĩ. Rū ngẽmacèx chanaxwèxe i guxũguma nüxũ quixu i ngẽma ore na aixcüma mexũ naxũgũxũcèx i ngẽma duũxũgũ i Tupanaãxũ yaxõgũxũ. Erũ ngẽma ore rü guxũwama name i guxãcèx.

9 ¡Natürũ nüxna ixũgachi i ngẽma dexagũ i taxuwama mexũ i duũxũgũ nawa nügũ choxũgagũxũ rü ngẽma oregũ i nuxcümaũgũxũ i duũxũgũchigamare ixĩgũxũ! ¡Rü nüxna ixũgachi i ngẽma nügũ ngaexũ! ¡Rü tama name na natanũgu cuxãxũ i ngẽma duũxũgũ i nügũmaã nüxũ rünuẽtanücüxũ nachiga i ngẽma mugũ ga Moĩché ümatũxũ! Erũ guxũma i ngẽma na nüxũ rünuẽtanücüxũ rü taxuwama name, rü natũcèxmamare nixĩ.

10 Rū ngẽxguma chi wũxie i petanũwa rü chixexũ i ngxẽẽtaemaã ngẽma yaxõgũxũxũ titoyegu, rü name nixĩ i tũmamaã nüxũ quixu na tama ngexũ tawagũxũcèx. Rū ngẽxguma tanaxũamagu, rü name nixĩ na wena tũmamaã nüxũ quixuxũ. Rū ngẽxguma tama cuga taxĩnũchaũgu rü tanaxũamagu i ngẽma chixexũ rü name nixĩ i noxtacüma tũxũ ícumuxũchi natanũwa i ngẽma yaxõgũxũ.

¹¹ Erü ngẽma chixri na tamaxũxũwa rü tá nangox na tachixeãẽxũ ya yíxema duũxẽ rü tũmaãrũ pecadugagu tá nixĩ na tapoxcuxũ.

Tituxũ naxucuxẽ ga Pauru

¹² Rü ngẽxguma cuxũtawa chanamuxgu i Artema rü ẽxna Tíquicu, rü chanaxwẽxe i paxa Nicaporíchiuwa cuxũ na choxũ ícuyadauxũcèx. Erü ngẽma tá nixĩ i chanangupetũxẽẽxũ ya yima tauemacũgũ ya nagu nagáuanecũ.

¹³ Rü guxũma i cuxũ tauxchaxũmaã chanaxwẽxe i nüxũ curüngũxẽẽ i ãẽxgacũ i Chena i Dumacũãxgũarũ mugũxũ cuáxũ rü Aporu na paxa núma naxĩxũcèx. Rü chanaxwẽxe i nüxna cunaxã i ngẽma nanaxwẽxexũ i norũ namawaũ na taxuũma nüxũ taxuxũcèx.

¹⁴ Rü ngẽma taeneẽgũ i yaxõgũxũ, rü name nixĩ i naxcèx nangúe na mexũ naxügũxũ rü togũxũ nangũxẽẽgũxũ ega tacũ nüxũ tauxgux. Rü ngẽmaãcũ i ngẽma togũ rü tá nayaxõgũ.

Pauru rü wenaxãrũ Tituxũ narũmoxẽ rü naxcèx ínaca na Tupana nüxũ rüngũxẽẽxũcèx

¹⁵ Rü guxũma i taeneẽgũ i nuã chauxũtawa ngẽxmagũxũ rü cuxũ narũmoxẽgũ. Rü ngẽxgumarũũ ta i choma rü chanaxwẽxe i nüxũ curũmoxẽ i taeneẽgũ i yaxõgũxũ i cuxũtawa ngẽxmagũxũ. Rü chanaxwẽxe i Tupana pexũ narüngũxẽẽ i guxãma i pemax.

Rü nuãma cuxna,
Pauru

Tupanaarü Ore i Tórü Cori ya Ngechuchu ya Cristuchiga

New Testament in Ticuna (PE:tca:Ticuna)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ticuna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ticuna

tca

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ticuna

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Dec 2025 from source files dated 29 Jan 2022

9d5dc22a-30be-5d26-85a9-76047f4c89e6